

SURFACE PROTECTION	
I	JED-739-3
II	JED-240-3
III	JED-259-1
IV	PLASTIC/RUBBER
V	PHOSPHATED
VI	JED-007-3

MEDIUM : AIR
 MEDIUM : LUFT
 FLUIDE : AIR
 FLUIDO : ARIA

NOMINAL DIAMETER FOR INLET PORTS : MIN Ø9
 NENNWEITE :
 DIAMETRO NOMINALE :

THERMAL RANGE OF APPLICATION : -40°C...+80°C
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH :
 GAMME D'APPLICATION TERMIQUE :
 CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

11 STROKE : 57 mm min. <1>
 HUB :
 COURSE :
 CORSA :

12 STROKE : 57 mm min. <1>
 HUB :
 COURSE :
 CORSA :

** DEFLECTION : 8° max AT STROKE
 AUSLENKUNG : 8° max BEI HUB
 DEFLEXION : A COURSE
 DEVIATION : A CORSA

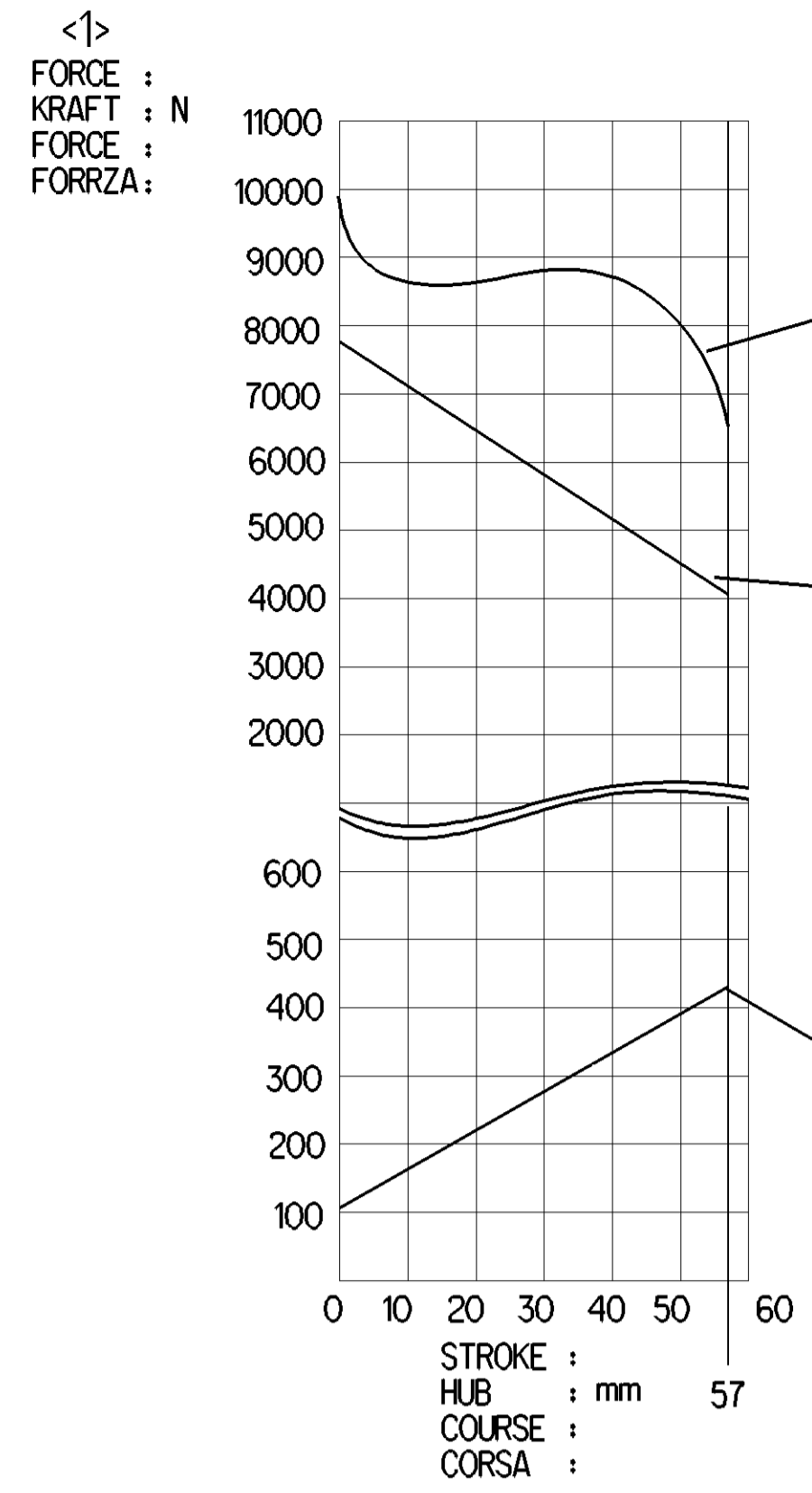
WIDTH ACROSS FLATS :
 SCHLÜSSELWEITE :
 SURPLATS :
 LAGHEZZA IN CHIAVE :

OPEN BREATHER HOLE :
 OFFEN ATMUNGSBOHRUNG :
 VERT TROU RENIFLEUR :
 APERTO FORO RESPIRATORE :
 <2>

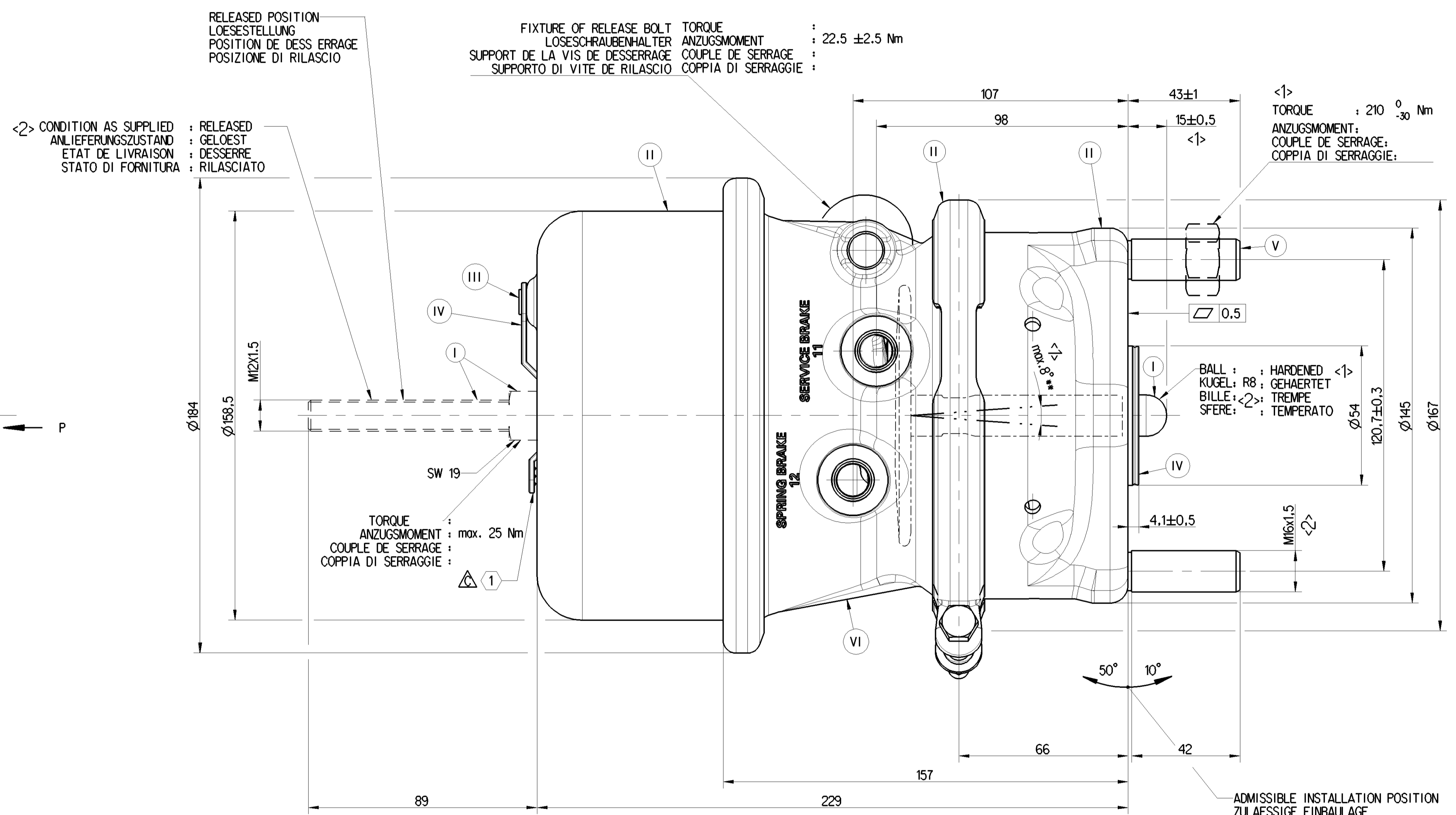
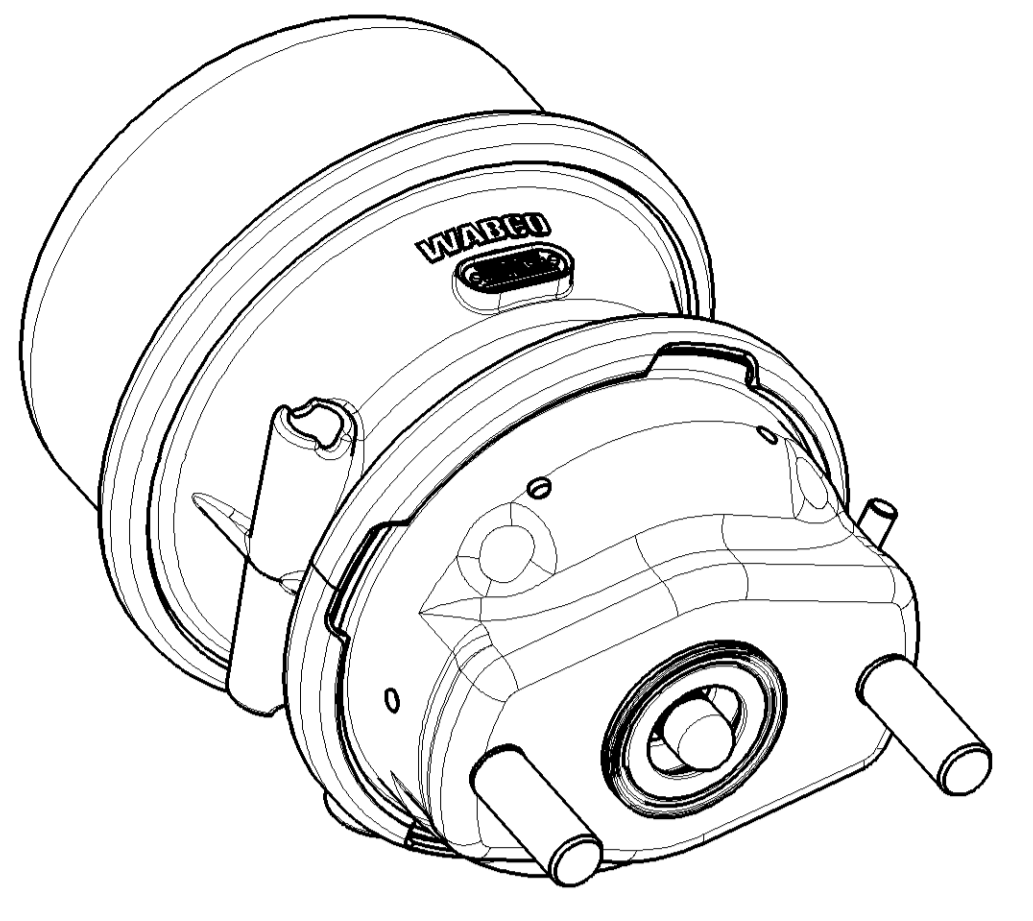
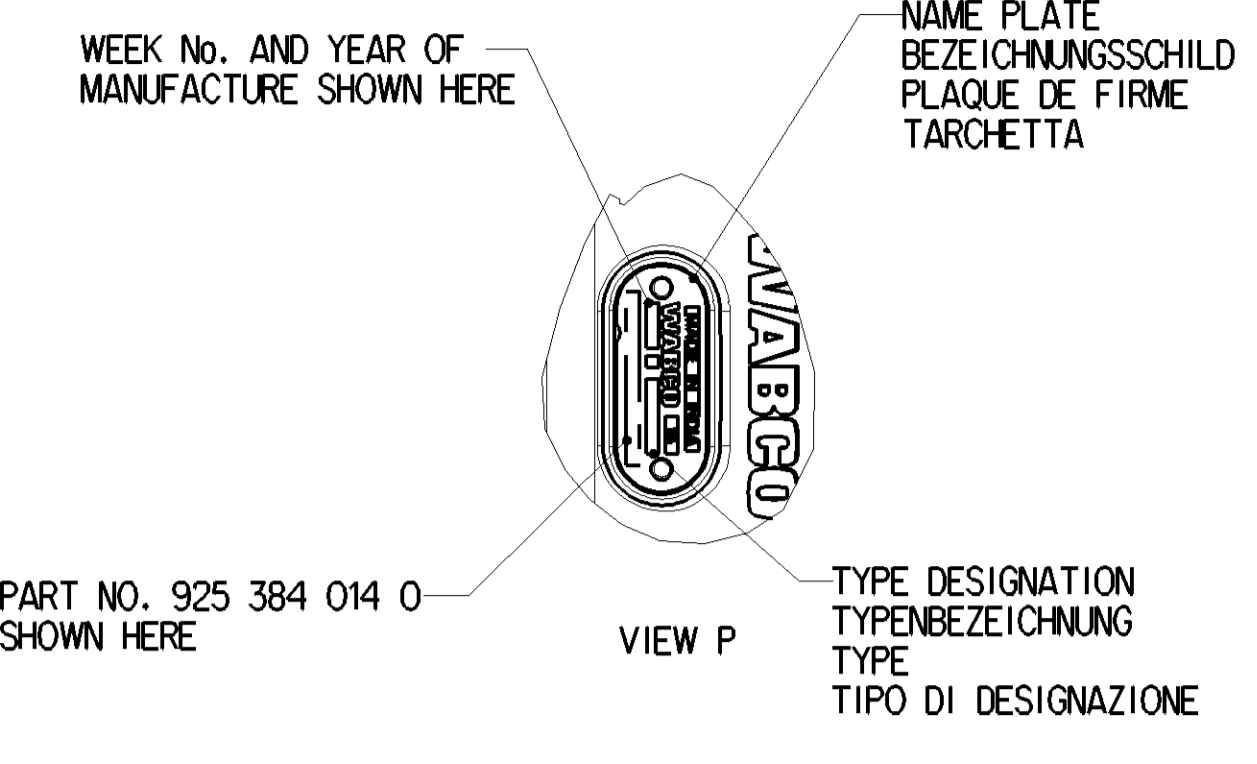
DRAWN OUT OF PLANE :
 AUS EBENE GEZOGEN :
 TIRE HORS DU PLAN :
 TIRATO FUORI DAL PIANO :
 <1>

TORQUE : 34 Nm max.
 ANZUGSMOMENT :
 COUPLE DE SERRAGE :
 COPPIA DI SERRAGGIE :

TORQUE : 34 Nm max.
 ANZUGSMOMENT :
 COUPLE DE SERRAGE :
 COPPIA DI SERRAGGIE :



FORCE OF RETURN SPRING OF SERVICE BRAKE PART :
 RUECKSTELLFEDERKRAFT DES BETRIEBSBREMSSTEILES :
 EFFORT DU RESSORT DE RAPPEL DU DISPOSITIF DU FREIN DE SERVICE :
 FORZA DELLA MOLLA DI RITORNO DELLA SEZIONE DI FRENO DI SERVIZIO :
 <2>



CAUTION
VORSICHT
PRUDENCE
ATTENZIONE

DUST PLUG
 BOUCHON DE POUSSIÈRE
 SPINA POLVERE

AFTER REMOVAL OF CAGING/ RELEASE BOLT ENSURE THE HOLE IS ALWAYS COVERED WITH DUST PLUG
 NACH ENTNAHME KÄFIG/LÖSEBOLZEN SICHERSTELLEN, DASS DIE BOHRUNG IMMER MIT STAUBSTOPFEN ABGEDECKT IST

APRÈS LE RETRAIT DE CAGING/BOLLON DE LIBÉRATION ASSUREZ-VOUS QUE LE TROU EST TOUJOURS COUVERT DE BOUCHON DE POUSSIÈRE

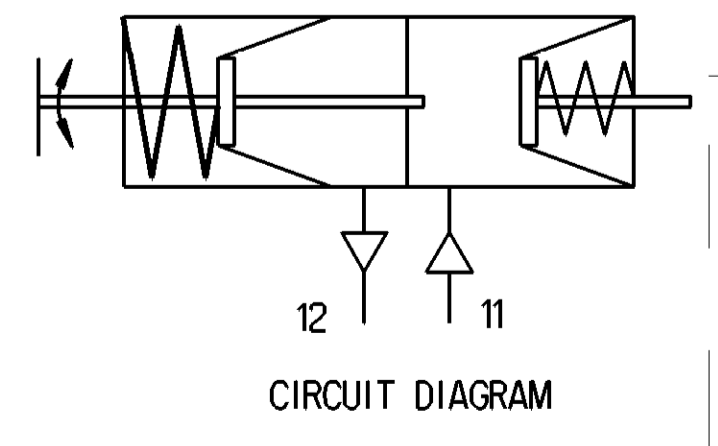
DOPO LA RIMOZIONE DEL BULLONE DI GABBIA/RILASCIO ASSICURARSI CHE IL FORO È SEMPRE COPERTO DA SPINA DI POLVERE

FAILURE TO INSTALL THE DUST PLUG IN THE CYLINDER HOLE MAY CAUSE PREMATURE FAILURE OF POWER SPRING AND POTENTIAL LOSS OF PARKING BRAKE FORCE

WEIN DER STAUBSTOPFEN NICHT IN DIE ZYLINDERBOHRUNG EINGEBAUT WIRD, KANN ES ZU VORZEITIGEM AUSFALL DER KRAFTFEDER UND POTENTIELLEN VERLUST DER FESTSTELLERKRAFT KOMMEN

DÉFAUT D'INSTALLER LE BOUCHON DE POUSSIÈRE DANS LE TROU DU CYLINDRE PEUT CAUSER UNE DÉFAILLANCE PRÉMATURÉE DU RESSORT DE STATIONNEMENT ET UNE PERTE POTENTIELLE DE LA FORCE DE FREIN DE STATIONNEMENT

MANCATA INSTALLAZIONE DELLA SPINA DELLA POLVERE NEL FORO DEL CILINDRO PUÒ CAUSARE UN GUASTO PRÉMATURO DELLA MOLLA DI ALIMENTAZIONE E POTENZIALE PERDITA DELLA FORZA DEL FRENO DI STAZIONAMENTO



AIR VOLUME OF SERVICE BRAKE PART AT 2/3 STROKE : 510 cm³
 HUBVOLUMEN DES BETRIEBSBREMSSTEILES BEI 2/3 HUB :
 VOLUME D' AIR DU DISPOSITIF DU FREIN DE SERVICE A 2/3 DE LA COURSE :
 VOLUME D' ARIA DELLA SEZIONE A MOLLA :

PORT : SERVICE BRAKING SYSTEM, WORKING PRESSURE : Pmax 10.5bar (TEMPORARILY : Pmax 13 bar)
 ANSCHLUSS : 11 BETRIEBSBREMSANLAGE, BETRIEBSDRUCK (KURZZEITIG : Pmax 13 bar)
 ORIFICE : DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE, PRESSION D'UTILISATION (DE COURTE DUREE :
 ORIFIZIO : DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO, PRESSIONE DI ESERCIZIO (BREVE TEMPO SOLO :

PORT : SPRING BRAKE CYLINDER WORKING PRESSURE : Pmax 8.5 bar (TEMPORARILY : Pmax 10 bar)
 ANSCHLUSS : 12 BETRIEBSBREMSANLAGE, BETRIEBSDRUCK (KURZZEITIG : Pmax 10 bar)
 ORIFICE : CILINDRE A RESSORT, PRESSION, D'UTILISATION (DE COURTE DUREE :
 ORIFIZIO : CILINDRO A MOLLA, PRESSIONE DI ESERCIZIO (BREVE TEMPO SOLO :

General Specification ISO 8015, JED-534-1, Size ISO 14405 LP		Copyright wabco®		WABCO	
Further Technical Data 925 384 014 0	Doc. Code 020	Date 2022-11-26	Sheet 1 To 6	Doc. Code 020	Sheet 1 To 6
General Tolerances ISO 2013		Ebayraj S		DOUBLE DIAPHRAGM TRISTOP 16/24	
Range of nominal dimensions in mm		Akraggazon A		DOPPELDIAPHRAGMA TRISTOP	
Class	11 ± 0.05	12 ± 0.05	13 ± 0.05	14 ± 0.05	15 ± 0.05
Medium	X	±0.1	±0.2	±0.3	±0.4
Course	±0.2	±0.3	±0.4	±0.5	±0.6
Tapped Holes acc. JED-152		1:1		925 384 014 0	
Tolerance Class (DIN 9136)		ISO 228/1		005 ML 1/1	